



Style That Works Better

SIPHONIC DUAL FLUSH TOILET 5 YEAR LIMITED WARRANTY

If inspection of this AS America, Inc. ("American Standard") plumbing product, inclusive of the chinaware and all mechanical parts, confirms that it is defective in materials or workmanship, American Standard will repair or, at its option, exchange the product for the same or a similar model.

This limited warranty applies only to the original purchaser and installation of the products. In the event of a limited warranty claim, proof of purchase will be required – save sales receipts.

For this warranty to become effective, the warranty registration process must be completed via the internet or telephone per the warranty registration instructions within 30 days of purchase.

This warranty **does not apply** to local building code compliance. Since local building codes vary considerably, the purchaser of the product should check with a local building or plumbing contractor to ensure local code compliance before installation.

This warranty **will be void** if the product has been moved from its initial place of installation; if it has been subjected to faulty maintenance, abuse, misuse, accident or other damage; if it was not installed in accordance with American Standard's instructions; or if it has been modified in a manner inconsistent with the product as shipped by American Standard.

This warranty **DOES NOT COVER** any damages caused by the use of in-tank cleaners.

American Standard's option to repair or exchange the product under this warranty does not cover any labor or other costs of removal or installation including any costs of any surrounding material such as tile or marble. **American Standard is not responsible for any other incidental or consequential damages attributed to a product defect or to the repair or exchange of a defective product, all of which are expressly excluded from this warranty.** (Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties, so this exclusion may not apply to you.)

This warranty gives you specific rights. You may have other statutory rights that may vary from state to state or province to province, in which case this warranty does not affect such statutory rights.

In the United States:

American Standard Brands
P.O. Box 6820
Piscataway, New Jersey 08855
Attention: Director of Consumer Affairs

For residents of the United States, warranty information may also be obtained by calling the following toll free number: (800) 442-1902

www.americanstandard.com

In Canada:

AS Canada, ULC
2480 Stanfield Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L4Y 1S2

Toll Free: (800) 387-0369

www.americanstandard.ca

In Mexico:

Customer Service Manager
AS Maquila, S.A. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico

www.americanstandard.com.mx

PLEASE COMPLETE AMERICAN STANDARD WARRANTY REGISTRATION PROCESS AND SAVE THIS WARRANTY INFORMATION

IMPORTANT: Registration of the Siphonic dual flush Toilet must be completed within thirty (30) days from purchase for this warranty to become effective. Your registration will make it easier to contact you in the event of a product recall.*

INSTRUCTIONS: Register your Siphonic dual flush product at www.americanstandard.com. Follow the Customer Service link at the top of the page and then click on "Show Me" in the Warranty section. Click on the green "Register Your Warranty" bar, complete some basic information, and your product registration is complete. Please save your proof of purchase (sale receipt).

If you do not have access to our website, please contact American Standard at: (800) 442-1902. An American Standard customer care representative will assist in completing the Siphonic dual flush warranty registration.

* In California, your warranty rights remain intact even if you do not complete the registration process.

WARNING: Do not use in-tank cleaners. These products can seriously damage the fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage. **American Standard will not be responsible or liable for any damage caused by the use of in-tank cleaners.**

THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE FROM ORIGINAL CONSUMER PURCHASER.

GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS DEL INODORO SIFÓNICA DE DESCARGA DUAL

Si la inspección de este producto de plomería sifónica de descarga dual de AS America, Inc. ("American Standard"), incluidas las piezas de cerámica y todos los componentes mecánicos, confirma defectos en sus materiales o fabricación, American Standard reparará o, a su elección, cambiará el producto por un modelo igual o similar.

Esta garantía limitada se aplica exclusivamente al comprador e instalación originales de estos productos. En caso de que se efectúe un reclamo bajo garantía limitada, será necesario adjuntar una demostración de compra; guarde los recibos de compraventa.

Para que esta garantía entre en vigor, el proceso de finalización de la garantía debe concretarse vía Internet o telefónica según las instrucciones de registro de garantía dentro de 30 días a partir de la fecha de compra.

Esta garantía limitada **no se aplica** al cumplimiento de las normas de construcción locales. Dado que los códigos de construcción local varían considerablemente, el comprador del producto debe, antes de la instalación, consultar con su contratista de construcción o plomería local si quiere garantizar el cumplimiento de las normas locales.

Esta garantía **será nula** si el producto es retirado de su lugar original de instalación; si ha sido sufrido mantenimiento incorrecto, abuso, mal uso, accidentes u otros daños; si no se lo instala de acuerdo con las instrucciones de American Standard; o si se ha modificado de forma incompatible con el producto enviado por American Standard.

La presente garantía **NO CUBRE** ningún daño causado por el uso de limpiadores dentro del tanque.

La opción de American Standard de reparar o cambiar el producto según esta garantía no cubre la mano de obra ni otros costos de extracción o instalación, incluidos los costos de cualquier material circundante como azulejos o mármol. **American Standard no es responsable de ningún otro daño indirecto o fortuito atribuido a defectos en el producto o a las reparaciones o al recambio de un producto con fallas, por lo que se los excluye expresamente de esta garantía.** (Algunos estados o provincias no permiten hacer exclusiones o limitaciones de las garantías implícitas, de modo que esta exclusión puede no corresponderle.)

Esta garantía le otorga derechos específicos. Los derechos estatales que usted pueda tener y que posiblemente varían de un estado a otro o de una provincia a otra, no quedan afectados por esta garantía.

En los Estados Unidos:

American Standard Brands
P.O. Box 6820
Piscataway, New Jersey 08855
Atención: Director de Asuntos del Consumidor

En Canadá:

AS Canada, ULC
2480 Stanfield Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L4Y 1S2

En México:

Gerente de Servicio al Cliente
AS Maquila, S.A. de C.V.
Vía Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. México

Los residentes de los Estados Unidos pueden también obtener la información de la garantía al llamar al siguiente número sin cargo: (800) 442-1902

Número sin cargo: (800) 387-0369

www.americanstandard.ca

www.americanstandard.com.mx

www.americanstandard.com

COMPLETE EL PROCESO DE REGISTRO DE GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y CONSERVE ESTA INFORMACIÓN DE GARANTÍA

IMPORTANTE: El registro del inodoro sifónica de descarga dual debe concretarse dentro de treinta (30) días a partir de la fecha de compra para que esta garantía entre en vigor. El registro facilitará el contacto con usted en el caso del retiro de un producto.*

INSTRUCCIONES: Registre su producto sifónica de descarga dual en www.americanstandard.com. Siga el enlace de Customer Service (Servicio al cliente) en la parte superior de la página y haga clic en "Show Me" en la sección Warranty (Garantía). Haga clic en la barra verde "Register Your Warranty" (Registre su garantía), complete información básica y finalice el registro del producto. Conserve su demostración de prueba (recibo de venta).

Si no tiene acceso a nuestro sitio Web, comuníquese con American Standard al: (800) 442-1902. Un representante de Servicio al cliente de American Standard le ayudará a finalizar el registro de garantía de sifónica de descarga dual.

* En California, los derechos de la garantía permanecen intactos incluso si no termina el proceso de registro.

ADVERTENCIA: No use limpiadores dentro del tanque. Esos productos pueden dañar seriamente los accesorios del tanque. Esto puede provocar fugas y daños a la propiedad. American Standard no será responsable de ningún daño en los accesorios del tanque debido al uso de limpiadores que contienen cloro (hipoclorito de calcio).

ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE POR EL COMPRADOR ORIGINAL.

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS SUR LA TOILETTE DOUBLE CHASSES À ACTION SIPHONIQUE

Si une inspection de ce produit de plomberie double chasses à action siphonique d'AS America, Inc. (« American Standard »), incluant les composants en porcelaine et mécaniques, confirme qu'il est défectueux en ce qui a trait aux matériaux ou à la main-d'œuvre, American Standard réparera ou échangera, à sa convenance, le produit pour un modèle identique ou semblable.

Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original et à l'installation initiale de ces produits. Dans un cas de réclamation en vertu de la garantie limitée, une preuve d'achat sera exigée - conservez donc tous les reçus de vente.

Afin que cette garantie entre en vigueur, le processus d'enregistrement de garantie doit être complété par Internet ou par téléphone, conformément aux instructions d'enregistrement fournies, dans les trente (30) jours qui suivent la date d'achat.

Cette garantie ne s'applique pas aux conformités des codes du bâtiment locaux. Puisque les codes du bâtiment locaux varient considérablement, l'acheteur de ce produit devrait vérifier auprès d'un entrepreneur local en construction ou en plomberie afin de s'assurer de la conformité au code local avant l'installation.

Cette garantie limitée est nulle si le produit a été déplacé de son emplacement initial d'installation ; s'il a fait l'objet d'un entretien défectueux, d'abus, de mauvaise utilisation, d'un accident ou a subi d'autres dommages ; s'il n'a pas été installé conformément aux directives d'American Standard ; ou s'il a été modifié d'une façon qui est incompatible avec le produit tel qu'il a été livré par American Standard.

Cette garantie **NE COUVRE PAS** les dommages causés par l'utilisation de nettoyants dans le réservoir.

L'option d'American Standard de réparer ou de remplacer le produit en vertu de la présente garantie ne couvre pas les coûts de main-d'œuvre ni aucun autre coût pour l'enlèvement ou l'installation du produit incluant les coûts liés à quelque matériel environnant comme, entre autre, le carrelage ou le marbre. **American Standard sera nullement tenue responsable de quelque dommage autre, qu'il soit de nature consécutive ou indirecte qui soit attribuable à une défectuosité d'un produit ou à la réparation ou à l'échange d'un produit défectueux, tous étant expressément exclus de la présente garantie limitée.** (Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ni la limitation de garanties limitées implicites ; cette exclusion pourrait donc ne pas s'appliquer à vous.)

Cette garantie limitée vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous pourriez vous prévaloir d'autres droits prévus par la loi qui varient d'une province à l'autre ou d'un État à l'autre et, dans ces cas, la présente garantie limitée n'a aucun effet sur ces droits prévus par la loi.

Aux États-Unis :

Marques American Standard
P.O. Box 6820

Piscataway, New Jersey 08855

À l'attention de : Directeur à la consommation

Les résidents des États-Unis peuvent
aussi obtenir l'information à propos de la garantie
en composant sans frais le : 800-442-1902

www.americanstandard.com

Au Canada :

AS Canada ULC
2480 Stanfield Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L4Y 1S2

Sans frais : 800-387-0369

www.americanstandard.ca

Au Mexique :

Directeur, Service à la clientèle
AS Maquila, S.A. de C.V.
Via Morelos n° 330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexique

www.americanstandard.com.mx

VEUILLEZ COMPLÉTER LE PROCESSUS D'ENREGISTREMENT DE GARANTIE STANDARD ET CONSERVER CETTE INFORMATION À PROPOS DE LA GARANTIE

IMPORTANT : Afin que cette garantie entre en vigueur, l'enregistrement de la toilette double chasses à action siphonique doit être effectué dans les trente (30) jours qui suivent la date d'achat. Votre enregistrement nous permettra de vous contacter plus facilement dans le cas d'un éventuel rappel de produit.*

INSTRUCTIONS : Enregistrez votre produit double chasses à action siphonique sur www.americanstandard.com. Suivez le lien Customer Service (Service à la clientèle) situé dans le haut de la page, puis cliquez sur « Show Me » (Montrez-moi) dans la section Warranty (Garanties). Cliquez sur la touche verte « Register Your Warranty » (Enregistrez votre garantie), remplissez tous les champs des sections qui s'affichent et voilà, l'enregistrement de votre produit est terminé. Conservez une preuve de votre achat (reçu de vente).

Si vous n'avez pas accès à notre site web, veuillez communiquer avec American Standard au : 800-442-1902. Un représentant du Service à la clientèle d'American Standard vous aidera à enregistrer la garantie du produit double chasses à action siphonique.

* En Californie, vous conservez vos droits à la garantie même si vous ne complétez pas le processus d'enregistrement.

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser de nettoyants à l'intérieur du réservoir. Ces produits peuvent endommager gravement la robinetterie dans le réservoir. Ces dommages peuvent causer des fuites et des bris. American Standard sera nullement tenue responsable des dommages causés par l'utilisation de nettoyants dans le réservoir.

L'ACHETEUR CONSOMMATEUR ORIGINAL NE PEUT CÉDER CETTE GARANTIE.